

PROJET DE LA COMMISSION IF- 26.03.2025  
Loi sur le Conseil de la magistrature (LCDM)

ENTWURF DER KOMMISSION IF- 26.03.2025  
Gesetz über den Justizrat (GJR)

## Propositions de modification Abänderungsanträge

Président de la commission / Kommissionspräsident : Gilles FLOREY  
Rapporteur / Berichterstatter : Claudia ALPIGER  
Version: GC – 08.05.2025

<p><b>1 Article 11 al. 2 LCDM - Rémunération</b> <i>Proposition du groupe SVPO, par Romano Amacker</i></p> <p><sup>2</sup> <u>Les juges et les procureurs ne perçoivent aucune indemnité de fonction ont droit à une décharge pour leur activité au sein du Conseil de la magistrature.</u></p> <p><b>Décision de la commission: refusée au profit de la proposition de la commission</b></p>	<p><b>1 Artikel 11 Abs. 2 GJR - Entschädigung</b> <i>Antrag der SVPO-Fraktion, durch Romano Amacker</i></p> <p><sup>2</sup> <u>Die Richter und Staatsanwälte erhalten keine Amtsentschädigung haben Anspruch auf eine Entlastung für ihre Tätigkeit im Justizrat.</u></p> <p><b>Beschluss der Kommission: abgelehnt zugunsten des Antrags der Kommission</b></p>
<p><b>2 Article 11 al. 2 LCDM - Rémunération</b> <i>Proposition du groupe Les Vert.e.s, par Mathieu Clerc</i></p> <p><sup>2</sup> <u>Les juges et les procureurs ne perçoivent aucune indemnité de fonction. Les juges et les procureurs perçoivent des indemnités de fonction journalières, demi-journalières et horaires identiques à celles des députés du Grand Conseil, sous la forme d'une décharge.</u></p> <p><b>Décision de la commission: refusée au profit de la proposition de la commission</b></p>	<p><b>2 Artikel 11 Abs. 2 GJR - Entschädigung</b> <i>Antrag der Les Vert.e.s-Fraktion, durch Mathieu Clerc</i></p> <p><sup>2</sup> <u>Die Richter und Staatsanwälte erhalten keine Amtsentschädigung. Die Richter und Staatsanwälte erhalten die gleiche Amtsentschädigung wie sie den Grossräten pro Tag, Halbtage oder Stunde gewährt wird, und zwar in Form einer Entlastung.</u></p> <p><b>Beschluss der Kommission: abgelehnt zugunsten des Antrags der Kommission</b></p>

<p><b>3 Article 11al. 2 LCDM - Rémunération</b> <i>Proposition du groupe Le Centre, par Anthony Lamon</i></p> <p><del><sup>2</sup> Les juges et les procureurs ne perçoivent aucune indemnité de fonction</del> Les juges et les procureurs perçoivent des indemnités de fonction journalières, demi-journalières et horaires identiques à celles des députés du Grand Conseil, sous la forme d'une décharge.</p> <p><b>Décision de la commission: refusée au profit de la proposition de la commission</b></p>	<p><b>3 Artikel 11 Abs. 2 GJR - Entschädigung</b> <i>Antrag der Le Centre-Fraktion, durch Anthony Lamon</i></p> <p><del><sup>2</sup> Die Richter und Staatsanwälte erhalten keine Amtsentschädigung.</del> Die Richter und Staatsanwälte erhalten die gleiche Amtsentschädigung wie sie den Grossräten pro Tag, Halbtage oder Stunde gewährt wird, und zwar in Form einer Entlastung.</p> <p><b>Beschluss der Kommission: abgelehnt zugunsten des Antrags der Kommission</b></p>
<p><b>3.1 Article 11 al.2 LCDM - Rémunération</b> <i>Proposition de la Commission</i></p> <p><sup>2</sup> Les juges et les procureurs ne perçoivent aucune indemnité de fonction. <u>Ils sont déchargés dans leur activité juridictionnelle pro rata temporis. Les modalités de leur décharge sont fixées par le Tribunal cantonal, respectivement par le ministère public.</u></p> <p><b>Décision de la commission: acceptée</b></p>	<p><b>3.1 Artikel 11 Abs. 2 GJR - Entschädigung</b> <i>Antrag der Kommission</i></p> <p><sup>2</sup> Die Richter und Staatsanwälte erhalten keine Amtsentschädigung. <u>Sie werden pro rata temporis von ihrer Rechtsprechungstätigkeit entlastet. Die Modalitäten ihrer Entlastung werden vom Kantonsgericht beziehungsweise von der Staatsanwaltschaft festgelegt.</u></p> <p><b>Beschluss der Kommission: angenommen</b></p>
<p><b>4 Art. 11 al. 2bis LCDM – Rémunération (nouveau)</b> <i>Proposition du groupe PS, par Sarah Constantin</i></p> <p><sup>2bis</sup> Le Conseil de la magistrature met à disposition des institutions dont un magistrat est un membre, un budget équivalent à 20% afin de compenser le travail de ce dernier.</p> <p><b>Décision de la commission: refusée au profit de la proposition de la commission</b></p>	<p><b>4 Art. 11 Abs. 2bis GJR – Entschädigung (neu)</b> <i>Antrag der PS-Fraktion, durch Sarah Constantin</i></p> <p><sup>2bis</sup> Der Justizrat stellt den Einrichtungen, die einen Magistraten als Mitglied haben, ein Budget in Höhe von 20 Prozent zur Verfügung, um dessen Arbeit zu kompensieren.</p> <p><b>Beschluss der Kommission: abgelehnt zugunsten des Antrags der Kommission</b></p>

<p><b>4.1 Art. 11 al. 2bis LCDM – Rémunération (nouveau)</b></p> <p><i>Proposition de la Commission</i></p> <p><sup>2bis</sup> Le Conseil de la magistrature transfère en début d'année au Tribunal cantonal, respectivement au ministère public, un montant équivalent à 0.2 unité juriste par magistrat concerné.</p> <p><b>Décision de la commission: acceptée</b></p>	<p><b>4.1 Art. 11 Abs. 2bis GJR – Entschädigung (neu)</b></p> <p><i>Antrag der Kommission</i></p> <p><sup>2bis</sup> Der Justizrat überweist dem Kantonsgericht beziehungsweise der Staatsanwaltschaft zu Beginn des Jahres einen Betrag, der 0,2 juristischen Einheiten pro betroffenen Magistraten entspricht.</p> <p><b>Beschluss der Kommission: angenommen</b></p>
<p><b>5 Art. 16 al. 1 LCDM - Secrétariat, Modification hors projet présenté</b></p> <p><i>Proposition de Carole Melly-Basili</i></p> <p><sup>1</sup> Le Conseil de la magistrature dispose de son propre secrétariat composé de juristes <del>et</del> <u>ou</u> de personnel administratif.</p> <p><b>Décision de la commission: acceptée</b></p>	<p><b>5 Art. 16 Abs. 1 GJR - Sekretariat, Abänderung ausserhalb des unterbreiteten Entwurfs</b></p> <p><i>Antrag von Carole Melly-Basili</i></p> <p><sup>1</sup> Der Justizrat verfügt über ein eigenes Sekretariat, das sich aus Juristen <del>und</del> <u>oder</u> Verwaltungspersonal zusammensetzt.</p> <p><b>Beschluss der Kommission: angenommen</b></p>
<p><b>6 Article 25 al. 1 LCDM - Prescription, Modification hors projet présenté</b></p> <p><i>Proposition du groupe Le Centre, par Anthony Lamon</i></p> <p><sup>1</sup> La responsabilité disciplinaire est prescrite si aucune procédure disciplinaire n'est ouverte dans le délai <del>d'une année</del> <u>de deux ans</u> après la découverte du manquement aux devoirs de fonction et dans tous les cas cinq ans après le dernier manquement aux dits devoirs.</p> <p><b>Décision de la commission: refusée</b></p>	<p><b>6 Art. 25 Abs. 1 GJR - Verjährung, Abänderung ausserhalb des unterbreiteten Entwurfs</b></p> <p><i>Antrag der Le Centre-Fraktion, durch Anthony Lamon</i></p> <p><sup>1</sup> Die disziplinarische Verantwortlichkeit verjährt, wenn innert <del>eines</del> <u>zwei Jahren</u> nach Bekanntwerden der Dienstpflichtverletzung kein Disziplinarverfahren eröffnet wurde und in jedem Fall fünf Jahre nach der letzten Verletzung dieser Pflichten.</p> <p><b>Beschluss der Kommission: abgelehnt</b></p>